



جاری رہ سکے۔

سانسیریا کے مقررین نے "اجلاس کو بتایا کہ بہت سے اہل ایمان کے پاس ان کی اپنی زبان میں ہائیبیل نہیں ہے اور بہت سے روسیوں نے تقریباً پچاس زبانوں میں ہائیبیل کے ترجمے میں دلچسپی ظاہر کی ہے۔ ان زبانوں میں اب تک کوئی ترجمہ نہیں کیا گیا۔"

وائیکلف ہائیبیل ٹرانسلیٹرز KLYCLIFFE BIBLE TRANSLATORS نے ہائیبیل سوسائٹی آف دی سوڈت یونین کے تعاون سے ہائیبیل کے اصول ترجمہ کے سلسلے میں پہلے کورس کا اہتمام کیا ہے جو اگلے موسم گرما میں ماسکو میں منعقد ہوگا۔ "راہنماؤں نے اپنے منشور میں اعلان کیا ہے کہ "سوڈت معیشت کے مسائل کا واحد حل عیسائی اخلاقیات میں مضمر ہے۔" (رپورٹ - کرچین بیرالٹ)

## ملاوی کے مسلمانوں میں مذہب کی تبدیلی

گیری برمیبلو کی رپورٹ، جو پلس (PULSE) کے ایک حالیہ شمارے میں شائع ہوئی۔ اسے ہم ذیل میں من و عن شائع کر رہے ہیں۔

"دنیا کے اکثر حصوں میں ان ٹھک مشنری کوششوں کے باوجود بہت تھوڑے مسلمانوں نے مسیح کی جانب رجوع کیا ہے۔ تاہم گذشتہ دو سال کے عرصے میں ملاوی (افریقہ) کے یاؤ (YAO) قبیلے کے کئی سوا افراد نے عیسائیت قبول کی ہے۔ اس حیرت انگیز تبدیلی میں کسی مشنری خوش تبدیری کا کوئی عمل دخل نہیں ہے بلکہ یاؤ لوگوں کی زندگی میں یہ انقلاب زبردست خدا کی مداخلت کا مظہر معلوم ہوتا ہے۔"

مشنری بر برٹ بیرنز، جو اب پیری گریجویٹ اسکول 3۔ بلز البرٹا میں پروفیسر ہیں، 1985ء سے 1988ء کے عرصے کے دوران میں یاؤ قبیلے میں کام کرتے رہے۔ ان کی خدمات ملاوی بیسیٹ کنونشن نے حاصل کی تھیں۔ اور انہوں نے جنوبی افریقہ کی بیسیٹ یونین کی جانب سے وہاں اپنا مشن چلایا۔

بیس لاکھ یاؤ جن میں سے نصف ملاوی میں رہتے ہیں، غلاموں کی تجارت کرنے والوں کی نسل سے ہیں۔ انہوں نے استعماری دور میں برطانیہ کے ساتھ تعاون کے بجائے اسلام قبول کرنا پسند کیا۔ مذکورہ تجارت کے خاتمے کے ساتھ ہی یاؤ لوگوں کا ذریعہ معاش ختم ہو گیا۔ انہوں